



Welcome to Sacred Heart Church ! ¡Bienvenidos a la Iglesia Sagrado Corazón!

We are a community of believers centered on the Eucharist, the Word of God and Catholic tradition. Together, we give witness to our faith through the Sacraments, good works of service and prayer.

Somos una comunidad de creyentes centrada en la Eucaristía, la Palabra de Dios y la tradición Católica. Juntos, damos testimonio de nuestra fe, a través de los Sacramentos, buenas obras de servicio y oración.

2405 Fifth St.
Tillamook, OR 97141
Phone: 503-842-6647
Email: sacredheart2405@gmail.com
Fax 503-842-3897

PARISH WEBSITE/SITIO WEB
www.tillamooksacredheart.org
Like us on **Facebook!**

Office Hours / Horas de Oficina
Tuesday-Friday - Martes-Viernes
9:00 am-4:00 pm
CLOSED MONDAY / CERRADO LOS LUNES

**PARISH STAFF /
PERSONAL DE LA PAROQUIA**

Father Amal ext. 22
Administrator
iamalanathan@gmail.com
After hours Rectory phone- 503-922-1199

Anna M. Orta ext. 21
Secretary/Hispanic associate
sacredheart2405@gmail.com

Patrick Matthews ext. 23
RE Coordinator
recoordinator2405@gmail.com
Cell phone: 503-330-2115

Mass/Misa

Monday - Friday / Lunes - Viernes 8:00 am
Friday/Viernes 6:30 pm - Spanish

Saturday Vigil / Sabado Vigilia 5:30
Sunday / Domingo 9:30 am
Spanish Mass / Misa en Español
12:00 medio día

Confessions/Confesiones

Friday/Viernes 5-5:45pm By Appointment /
Con Cita
Saturday/Sábado: 4:00 - 5:00pm
Sun./Dom.: 11-11:45am By Appointment/
Con Cita

Happy New Year!

If we want this year to ever remain new and happy, let it begin with: 1) God's blessings, 2) Jesus' name, 3) the Spirit's breath, and 4) a plea for Mary's maternal protection. Mother Church blends these four strains into one liturgical symphony that will, unfailingly, set the New Year off with a bang!

The feast of the name of Jesus, celebrated on the first day of the year, is intimately connected to the motherhood of Mary. The name 'Jesus' (meaning, Yahweh saves) sets the tone for Jesus' mission. The name 'Mary' (meaning, the star of the sea or the guide to the pilgrims) sets the tone for her mission of guiding and showing us the way to her Son, Jesus.

Let us remember that God has created us to be a blessing. May this New Year find us being a blessing unto all. Thus, with the name of Jesus under the protection of Mary, and with the breath of God's spirit, let us pray: "Lord, for all that has been, Thank You! For all that will be, Yes!"

Wish you all a happy and blessed New Year!
Fr. Amal

¡Feliz año nuevo!

Si queremos que este año siga siendo nuevo y feliz, comencemos con: 1) las bendiciones de Dios, 2) el nombre de Jesús, 3) el aliento del Espíritu, y 4) un llamamiento a la protección maternal de María. La Iglesia Madre mezcla estas cuatro tendencias en una sola sinfonía litúrgica que, sin dudas, ¡hará que el Año Nuevo se desate con fuerza!

La fiesta del nombre de Jesús, celebrada el primer día del año, está íntimamente relacionada con la maternidad de María. El nombre 'Jesús' (que significa, Yahweh salva) establece el tono de la misión de Jesús. El nombre 'María' (es decir, la estrella del mar o la guía de los peregrinos) establece el tono de su misión de guiarnos y mostrarnos el camino a su Hijo, Jesús.

Recordemos que Dios nos ha creado para ser una bendición. Que este Año Nuevo nos encuentre siendo una bendición para todos. Por lo tanto, con el nombre de Jesús bajo la protección de María y con el aliento del espíritu de Dios, recemos: "¡Señor, por todo lo que ha sido, gracias! Por todo lo que será, ¡Sí! "

¡Les deseo a todos un feliz y bendito año nuevo!
Padre Amal

**Volunteer Ministry Coordinators
Coordinadores Voluntarios**

- Eucharistic Ministers / Ministros de Eucaristía**
 Pat Kehr 503-842-2249
 patkehr@centurylink.net
 Naty Orozco 503-842-0200
- Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística**
 Patrick Matthews 503-330-2115
 recoordinator2405@gmail.com
 Andrea Guerra 503-209-4772
- Facility Maintenance / Mantenimiento de Edificios**
 Hank Gollon 503-842-2354
 hjgollon@embarqmail.com
- Home-bound / Comunión a los enfermos**
 Sandy Pervine 503-936-3669
- Music / Música**
 Kathy Ellis (5:30) 503-812-3413
 Barbara Seaholm (9:30) 503-842-2918
 Israel Pozos (noon) 503-812-5591

Committee Chair / Presidente de Comité

- Pastoral Advisory / Asesor Pastoral**
 Nicholas Williams 503-842-1409
 williamn14@up.edu
- Finance Advisory / Asesor de Finanzas**
 Judy Gollon 503-812-3080
 busmanager2405@gmail.com
- Liturgy Committee / Comité de Liturgia**
 Suzanne Weber 503-842-5612
 suzanneweber2405@gmail.com
- Cemetery Committee / Comité del Cementerio**
 Bob Willhite 503-842-2021
 bob.wilhite32@gmail.com
- Catholic daughters / Hijas Católicas**
 Kathie Graves 503-842-5451
 dkgraves@hotmail.com
- Luncheon Committee / Comité de Almuerzos**
 Elaine Durrer 503-801-4542
- Knights of Columbus / Caballeros de Colon**
 Paul Wostel 503-842-2676



Church Cleaning Group/
Grupo de Limpieza de la Iglesia - #1

Omar Hernandez 503-801-3427

**THANK YOUR FOR YOUR FAITHFULNESS
GRACIAS POR SU FIELDAD**

**Happy Birthday
Feliz Cumpleaños**

JANUARY 1 - 7

- 01 - Adan Martinez
- 02 - Jayden Contreras, Allison DeLa Torre Ashley Gomez, Paul Witthoft
- 03 - Maria Sanchez
- 05 - Don Averill, Edgar Estrada, Maria Godinez, Sandra Pervine
- 06 - Edilberto Carbajal, Reynaldo Flores Fanny Hockett Bill Leonnig, Joe Schriber
- 07 - Aron Steinbach

http://www.100years.org

**!WAY TO GO
SACRED HEART PARISH!**

Response for help with the 20 Christmas Baskets Sacred Heart prepared this year was truly inspirational. Many hands make light work. How great it feels to be part of such a wonderful supportive parish such as ours. We are all truly blessed.
 Thank you, Thank you,
 Judy

**¡CAMINO A SEGUIR
PARROQUIA SAGRADA DEL CORAZÓN!**

La respuesta para ayudar con las 20 Cestas de Navidad que Sagrado Corazón preparó este año fue realmente inspiradora. Muchas manos hacen el trabajo liviano.

Qué bien se siente ser parte de una parroquia de apoyo tan maravillosa como la nuestra. Todos estamos verdaderamente bendecidos.

Gracias Gracias,
 Judy

Maintenance Matters

Again, thank you to all who are donating to the maintenance fund. You will be truly blessed.

Not much to report maintenance wise, however, if you see a man walking around our facilities it will most likely be Richard Willmschen, our newly hired Janitor/Maintenance person. Richard will be working Tuesday thru Thursday, 9:00 a.m. to 1:00 p.m. If you see him, be sure and introduce yourself to him.

Parishioners, if you see anything that needs to be fixed, please contact me, (Hank, 503-812-8684) and I will work directly with Richard. Unless it is just a light bulb needing to be replaced.

Continue to pray for our parish, and let's make 2018 the best year yet.

Happy and Blessed New Year,
 Hank

El Mantenimiento Importa

De nuevo, gracias a todos los que donan al fondo de mantenimiento. Serás verdaderamente bendecido.

No hay mucho que informar sobre el mantenimiento, sin embargo, si ven a un hombre caminando por nuestras instalaciones, lo más probable es que sea Richard Willmschen, nuestro conserje / persona de mantenimiento recién contratado. Richard trabajará de martes a jueves, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. Si lo ves, asegúrate de presentarte a él.

Los feligreses, si ven algo que necesite reparación, póngase en contacto conmigo, (Hank, 503-812-8684) y trabajaré directamente con Richard. A menos que sea solo una bombilla que deba ser reemplazada.

Continúa orando por nuestra parroquia, y hagamos que 2018 sea el mejor año hasta ahora.

Feliz y bendito año nuevo,
 Hank

**We Wish You a Happy and Blessed New Year
Les Deseamos un Feliz y Bendecido Año Nuevo**

Activities/ Actividades	Time/ Hora	Mass Intention/ Intenciones
Monday Jan./Lunes Enero 01		
Morning Prayer/Oración de la Mañana	8:45 am	
Mass in English/Misa en Ingles	9:30 am	People of the Parish
Rosary in English/Rosario en Ingles	9:30 am	
Tuesday Jan./Martes Enero 02		
Wednesday Jan./Miércoles Enero 03		
Morning Prayer/Oración de la Mañana	7:45 am	
Mass in English/Misa en Ingles	8:00 am	H-Massey Fam.
Rosary in English/Rosario en Ingles	8:30 am	
RCIA	6:00 pm	
Thursday Jan./Jueves Enero 04		
Morning Prayer/Oración de la Mañana	7:45 am	
Mass in English/Misa en Ingles	8:00 am	T-Rev. Aro
Rosary in English/Rosario en Ingles	8:30 am	Varnabas ST
Friday Jan./Viernes Enero 05		
Morning Prayer/Oración de la mañana	7:45 am	
Healing Mass in English/ Misa de Sanación en Ingles	8:00 am	People of the Parish
Adoration/Adoración	8:30 am	
Holy Hour & Benediction	5:45 pm	
Hora Santa & Reposo		
Mass in Spanish/Misa en Español	6:30 pm	Hispanic
Spanish Formation Class	7:00 pm	Community
Clase de Formación en Español		
Saturday Jan./Sábado Enero 06		
First Saturday Mass in English	9:30 am	Parish Staff
Misa del Primer Sabado en Ingles		
Confessions/Confesiones	4:00 pm	
Rosary in English/Rosario en Ingles	5:00 pm	
Vigil Mass in English/Misa en Ingles	5:30 pm	T-Joel Bender Fam.
Rosary In Spanish/Rosario en Español	6:30 pm	
Sunday Jan./Domingo Enero 07		
Rosary in English/Rosario en Ingles	9:00 am	
Mass in English/Misa en Ingles	9:30 am	T-Caleb Amsberry
Faith Formation/Catecismo	10:45 am	
Mass in Spanish/Misa en Español	12:00 pm	Comunidad Hispana
Confirmation Class/ Clase de Confirmación	1:30 pm	

Liturgical Ministers / Ministros de Liturgia	
Saturday Jan./sábado Enero 06, 2018	5:30 pm
Lector:	Joan Yost
Eucharistic Ministers/ Ministros de Eucaristía:	A-2
Altar Servers	Team - 5
Sunday Jan./Domingo Enero 07, 2018	9:30 am
Lector:	Pat Kehr
Eucharistic Ministers/ Ministros de Eucaristía:	B-2
Altar Servers	Team - 1
Sunday Jan./Domingo Enero 07, 2018	530 pm
Lectors:	Maria Elena & Margie
Eucharistic Ministers/ Ministros de Eucaristía:	A-2
Acólitos:	Team - 5

The Gloria

“Glory to God in the highest, and peace on earth to people of good will” (Luke 2:15). The Gloria is sung on Sundays outside of Advent and Lent, solemnities, and feasts. Often referred to as “the Angelic Hymn,” the Gloria was first intoned by angels from heaven for the birth of Christ on earth. The Gloria is a true hymn. Its opening burst of praise overflows into a series of joyful cries addressed to the Father: “We praise you, we bless you, we worship you, we give you thanks for your great glory.”

The hymn goes on to implore the mercy of the Son, the Lamb of God who takes away the sins of the world. In singing the Gloria the Church relives the experience of Saint Stephen who, “full of the Holy Spirit, gazed into heaven and saw the glory of God, and Jesus standing at the right hand of God” (Acts 7:55). Gazing on Christ, the Church praises him: “You alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High.” The final lines of the Gloria soar into the blinding mystery of the Trinity: “Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father.” The hymn ends where it began: in the heavens.

El Gloria

"Gloria a Dios en lo más alto, y paz en la tierra a personas de buena voluntad" (Lucas 2:15). La Gloria se canta los domingos fuera de Adviento y Cuaresma, solemnidades y fiestas. Conocido a menudo como "el Himno Angélico", la Gloria fue entonada por primera vez por los ángeles del cielo para el nacimiento de Cristo en la tierra. El Gloria es un verdadero himno. Su estallido inicial de alabanza se desborda en una serie de gritos de alegría dirigidos al Padre: "Te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te damos gracias por tu gran gloria".

El himno sigue implorando la misericordia del Hijo, el Cordero de Dios que quita los pecados del mundo. Al cantar el Gloria, la Iglesia revive la experiencia de San Esteban que, "lleno del Espíritu Santo, miró al cielo y vio la gloria de Dios, y Jesús estaba a la diestra de Dios" (Hechos 7:55). Mirando a Cristo, la Iglesia lo alaba: "Tú solo eres el Santo, tú solo eres el Señor, tú solo eres el Altísimo". Las líneas finales del Gloria se elevan en el misterio cegador de la Trinidad: "Jesucristo, con el Espíritu Santo, en la gloria de Dios el Padre". El himno termina donde comenzó: en los cielos.

**MARY'S PEACE PLAN
FROM HEAVEN**

- * Stop offending God with sin
- * Pray the Rosary daily
- * Offer prayers and sacrifices of reparation including the devotion of the Five First Saturdays
- * Consecrate ourselves to the Immaculate Heart of Mary
- * Wear the Brown Scapular.

**EL PLAN DE PAZ DE MARÍA
DESDE EL CIELO**

- * Deja de ofender a Dios con el pecado
- * Reza el Rosario todos los días
- * Ofrezca oraciones y sacrificios de reparación incluyendo la devoción de los cinco primeros sábados
- * Consagramos al Inmaculado Corazón de María
- * Use el escapulario color café.



**Berkshire Hathaway
Northwest Real Estate**

Parishioner:
Pam Zielinski
503-880-8034



WORKFORCE
Employee Leasing and
Temporary Employee Services

Always Accepting Applications

1912 Fourth Street · P.O. Box 764
Tillamook, Oregon 97141
Phone 503-842-7831 · Fax 503-842-2155

Angel's Roofing, LLC
Jesse Saucedo - Owner
(503) 812-6077
angelsroofing06@gmail.com

Licensed, Bonded and Insured
CCB# 216680

- Asphalt / Shingles
- Cedar Shingles
- Cedar Shake
- Metal
- TPO Membrane
- Dec Tec




"It's experience that makes the difference"

TILLAMOOK PHARMACY
915 MAIN AVE
503-842-4181
WWW.TILLAMOOKPHARMACY.COM

BABY & CHILDREN'S GIFTS
YANKEE CANDLES

DRIVE UP WINDOW



**TONY VELTRI
INSURANCE SERVICES**

Auto * Home * Business * Farm
Phone: 503.842.4407
Fax: 503.842.4409

1700 4th St., Tillamook, OR 97141




JENCK FARMS
Hay and Silage Hauling

745 Third Street
Tillamook, OR 97141
503-842-7348

Waud's Homecal Home

14 3rd Street #3rd Street
Tillamook, OR 97141



Michael T. Waud * Louisa Waud
Thomas A. Waud * Betty Waud 503-842-7557




**KEN & KARLA WERNER
OWNERS**

2807 3rd Street 503.842.7577
Tillamook, OR www.wernerjerky.com

Edward Jones Brett Hurliman, AAMS*
Financial Advisor

MAKING SENSE OF INVESTING
2015 10TH Street Ste.B
Tillamook, OR 97141
Bus: 503.842.3695 Fax: 888.694.9471
TF 800.858.4216 HM503.842.7017
Brett.hurliman@edwardjones.com



**Averill
Landscaping
Materials**

Bark Dust (Fir & Hemlock)
Compost * Red Rock
Decorative Rock
6955 Kilchis River Road *
503.801.1214



**Full Color Paint, LLC
Fernando Rojas**
P.O. Box..666
Tillamook, OR, 97141
Phone:503-801-0757
fullcolorpaint2480@gmail.com

Interior/Exterior painting, drywall repair,
Pressure Washer.

Bonded-Insured CCB#208834



**ALBRIGHT
KITTELL PC**
- ATTORNEYS AT LAW -

Wills * Trusts * Probate * Estate Planning
Corporations * Business * Real Estate
Domestic Relations * Guardianships
Land use * Civil Litigation * Personal Injury

Lois A. Albright
Christopher M. Kittell
Michael B. Kittell
www.albrightkittell.com

2308 3rd St. Tillamook — 503.842.6633

1920 Main Street
North
Tillamook, OR
503-842-4457



Tillamook Farmers' Co-op
Tillamook's Country Store



ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT
Jesus is here! He is present in the Blessed Sacrament on the Altar every Friday from 8:30 am to 5:45 pm. "Won't you come and spend some time with Jesus?"

ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
Jesús esta aquí! El esta presente en el Santísimo Sacramento en el Altar todos los Viernes de las 8:30 am a las 5:45 pm. ¿"No puedes pasar un tiempo con Jesús?"